

No. 5515 號五十四百五千五百 日十三月七年亥乙 緒光 HONGKONG, MONDAY, 30th AUGUST, 1875. 一拜禮 號十三月八癸 曆舊 (PRICED) 26¢ PER MONTH

<p>Arrivals.</p> <p>NAME</p>	<p>NOTICES OF TERMS.</p> <p>NAME</p>	<p>TO LET.</p> <p>TO LET.</p>	<p>SALE OF HOUSEHOLD FURNITURE.</p> <p>SALE OF HOUSEHOLD FURNITURE.</p>	<p>DANISH CONSULATE.</p> <p>DANISH CONSULATE.</p>	<p>FOR NINGPO AND SHANGHAI.</p> <p>FOR NINGPO AND SHANGHAI.</p>	<p>THEATRE ROY.</p> <p>THEATRE ROY.</p>
-------------------------------------	---	--------------------------------------	--	--	--	--

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

[illegible]

seals, untie the knots, as much to their astoni-

...the same in the usual manner of the magicians and jugglers. The latter will free him in less than a minute!!

dition to the usual
VE CARSON'S MI

DAVE CARSON'S
Lectures of so called Spiritualists
for the first time in Hongkong.
lectors are far more marvellous
what have lately been said to do
in Europe and America, and I
"PSYCHIC FORCE."

GRAND OPENING NIGHT
TUESDAY EVENING, AUGUST 3

PART FIRST.
CARSON will preside at the P
-cture Instrument-
-ecture, (Sonnam-
..... **DAVE CARSON'S**
-nintette-Dream-
Angels...Mr J.C.TALBOT &
le Church...Mr R.D.
corner Mr G.H.F.
marvel contents entering a cector

quired the business put
to death, and was info

comedian, when the minister of the funeral service, and upon stating and requesting to know under the painful circumstances of a LITTLE CHURCH AROUND THE MINISTER of which, perhaps, might be which the father exclaimed, "A Little Church around the corner." Beauties of the "Local and Ori-
 DAY CARL
 Darling..... MR. G. H.
 Montia Palke-
 DAY CARL

THE HAUNTED

INTERVAL OF 10 MINUTES

ACT SECOND will commence

DAVE CARSON
The Fine Old German Gentleman
"The Wonderful Musician"
MR. J. C. TALBOT
Will display some Extraordinary
Fireworks.

MR. G. H. HENRI
In His Great—Little Fiddle
is Scena Mrs. DAVE
Part Second will conclude with
DAVE CARSON'S
Living Photograph of
E. BENGALDEE BA

AN INTERVAL OF

venies' Entertainment; will
 with a Comic Sketch, entitled
THE TROUBLESOME SER-
 vizzle ME, G. H.
 ME, MADY
 in—the trouble.
 servant DAVE OAR
 izing the *Wonderful Box*,
 Handcuff Libations.

PRICES OF ADMISSION :
 s Circle.....
 estra Stalls
 t Seats
 dren under twelve years of
 t price to Dress Circle and
 estra Stalls only.
 dren in Arms.

B. LANE, CRAWFORD
and Orchestra Stall

of the Theatre on the Evening
open at 8.—Trouble begins
e Carson's United Minstrel
containing the Bengalee B
Popular Songs and Choruses,
Accompaniments, can be obt
and of Messrs. LANE, CRAW
\$4
Hongkong, 30th August, 1

Notices to Consign
OEAN STEAMSHIP COM

ORESTES are hereby
is being discharged i

Godowns of the Underwrite
it will lie at Consignee's risk
ready for delivery from Crates
after the 31st August, 1875
goods undelivered after 5th Sept
be subject to Rent.

BUTTERFIELD & SWIRE
Hongkong, 30th August, 1875.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES

CONSIGNEES of the following
requested to send in their Bills
undesignated for consignment
immediate delivery: this Office

fire insurance has been

Ez "Donnai," 2nd July, 1875, ... 35 cases
 Ez "Anadyr," 6th May, ... 5 bars
 Ez "Meikong," 9th Aug. ... 1 case
 in diamond, H., ... 1 case
 Hongkong, 14th August, 1875.

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

[illegible]

DESTINATION	VESSEL
LONDON.....	Admiral
NEW YORK.....	Faith
ADEN & ADELAIDE.....	Cornwall
SINGAPORE via PANAMA.....	Oceanic (str)
Do.....	Colorado (st)
Do.....	Great Republic
BOMBAY.....	Ment (str)
RANGOON, SINGAPORE, &c.....	Melkote (str)
KRANKOE.....	Danubo (str)
RANGOON.....	Danubo (str)
AMoy &c.....	Santaldu (st)
Do.....	Taiton
Do.....	Pany (str)
KOKOHAMA.....	Sunda (str)
HANGHAI.....	Geslong (str)
Do.....	Ayeston (str)
YINGPO AND SHANGHAI.....	Amoy (str)
AMATOW, AMOY & FOCHOOR.....	Kwangtung
AMOY AND TAMSUI.....	Hai-Loong

For Sale.

SAYLE & CO.

ARE NOW SHOWING in each Department
A New and Varied Assortment of
CHOICE GOODS,
suitable for SUMMER WEAR,
COMPRISING—
Men's SUIT DRRESS MATERIALS, in SILK and
WOOL-POPLIN.
Light FANCY MORIARS.
Figured and Plain Japanese POP-
LINS.
ALPACAS.
Figured-TUSSORE CLOTHS.
Black FANCY GRENAFINES.
White Do. Do.
Colored GAZLES.
Printed MUSLINS.
Striped and Checked ORGANIS.
WASHING MATERIALS for Ladies' Mor-
nng Wrappers &c., in PRINTED LINENS,
French PERCALES.
Striped and Embroidered GALATEA
BATISTS.
Do. Do. Striped and Check CAMBRICS.
TATISTE.
Figured BRILLIANTE.
TUSSORE CLOTHS.
LINEN LAWS.
Niagara Lace Stripes CAMBRICS.
Stitch Oche PIQUE.
Striped LAWNS.
Also Ready-made, a large Assortment of
EMBROIDERED COSTUMES in all the new
FASHIONING MATERIALS, guaranteed fast
coloured which will be found most suitable for
the Climate.
The Latest Styles in Ladies' and Children's
TRIMMED STRAW and CHIP HATS.
The Newest Designs in French TRIMMED
HEADLINE HATS and BONNETS.
Black Lace and White Shetland SHAWLS.
Black Lace SLEEVELESS JACKETES.
BLACK MUSLIN REGISTERED PATENT
COLLIERS, POLONAISES, JACKETS, and
JEWELLIES.
Book and Swiss MUSLIN EMBROIDERED
COSTUMES.
Ready-made MORNNG WRAPPERS in
all Colours CAMBRICS, BRILLIANTE, and
French LAWNS.
A large Stock of FANCY LINEN SETS,
COLLARED, COLLARED, LAKE RUFFLES,
COLLIERS and BEADED FIGURE.
Real LACE COLLARS and CUFFS.
LACE LACE COLLARS.
TUTTLE and LACE RUFFLING.
Home-famed and Home-Stitched and Lace Edges
HANDKERCHIEFS.
Handkerchiefs and Lisle Thread GAUNTLET
GLOVES.
FRENCH FLOWERS and FEATHERS.
FRASSLES and SASH RIBBONS.
LADIES' UNDERCLOTHING and BABY
LINENS.
Children's White PIQUE FROCKS and
CRIBBLES.
WASHING HATS.
Boys' WASHING-SUITS, in all sizes.
Ladies' UMBRELLAS and SUN SHADES.
Ladies' and Children's BOOTS and SHOES.

**VICTORIA EXCHANGE,
QUEEN'S ROAD AND STANLEY STREET,
HONGKONG,
AND AT SHANGHAI.**

FOR SALE.

VERY GOOD TABLE CLARET, at \$2.50
per dozen. Apply to
ED. CHASTEL,
17, Wyndham Street,
HONGKONG, 20th August, 1875.

DO DE MONTEBELLO CARTE
BLANCHE CHAMPAGNE
Quarts, \$15 per case (1 dozen).
Pints, " " " " "
5% discount on 25 Cases.

BOURBON WHISKY,
\$12 per case (1 dozen).
FOR SALE BY
JAMES CHARLES, 20th August, 1875.
675, Hongkong; 23rd June, 1875.

NOW ON SALE.

IMPERIAL QUARTO.

ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY
WITH THE
PUNTI AND NODARIN
PROMUCATION.
An ANGLIO-CHINESE DICTIONARY, published
at the Daily Press Office, Hongkong.

FOR comprehensiveness and practical as well
as this work stands unrivalled. All the new
words which the Chinese have of late years been
introduced to coin from the numerous ob-
jects in machinery, photography, telegraphy, and
science generally, which the rapid advance
of foreign relations has imposed upon them, are
given, in their native character, and explained in
very fully illustrated and explained, forming ex-
cellent material for students of a most instructive nature.
Both the Punt and Punti promucations are
correct, the accents being carefully marked on
every letter either accented or unaccented. The type-
composition displays the accuracy of an attempt to
reproduce the Chinese and English type correspond-
ence of the size of body, thereby effecting a vast
economy of space, achieving a clearness not
previously attained, and dispensing with vast
margins and vacant spaces which have hereto-
fore characterized Chinese publications.

To illustrate the vast scope of the work, the
following facts are submitted for consideration:
Chinese Vocabulary contains about 16,000
Chinese characters, and Modifiers' English
and Chinese Dictionary about 200,000 whilst
this work contains more than 50,000 English
records, and upwards of 600,000 Chinese charac-
ters. Again, despite all the grammars and
other elementary works as yet published, the
economy of this book is such, that it can be con-
sidered as a sample to display the various appli-
cations and equivalents of different words which
have one general meaning. Of these examples
this work contains more than 50,000. Thus, in
many cases where other Dictionaries have failed,
it provides for the arrangement of
the work is so complete, that a reference
to the English language is sufficient to enable
English to communicate effectively
with natives who understand nothing but Chi-
nese. In this respect the work will be found
invaluable to persons who undertake transla-
tions, and to the natives themselves if ex-
posed to them are perfectly acquainted. To
those who work contain more than 50,000. Thus, in
many cases where other Dictionaries have failed,
it provides for the arrangement of
the work is so complete, that a reference
to the English language is sufficient to enable
English to communicate effectively
with natives who understand nothing but Chi-
nese. In this respect the work will be found
invaluable to persons who undertake transla-
tions, and to the natives themselves if ex-

It comprises upwards of two thousand large
pages.

**TRAUBNER & Co.,
90, PATERNOSTER ROW,
W. H. BELL.**

Captain's Name	Officer	At	For
D. Lloyd	Able	Hongkong	Vogel, E.
(City)		Hongkong	Vogel, F.
PUBLIC (str.)	Pockley	Hongkong	B. David
(City)	Morrison	Hongkong	O. A.
(City)	Clancy	Hongkong	F. M.S.
(City)	Thebusen	Hongkong	Soy Shy
(City)	Belavorn	Hongkong	A. Mac
(City)	Glanon	Hongkong	Renedig
(City)	Albott	Hongkong	Xee P.
(g etc.)		Hongkong	P. & O.
			P. & O.
			Butler
			Stanton
			Douglas
			Douglas

For Sale.

T HOMPSON AND H I N L

WANTS INVENTION OF THERM
NEW GOODS, OR S.E. GLENGUEY,
Ladies' and Children's BOOTS and SHOES
Ladies' BLACK VELVET SHOES
PIQUE COSUMES, CORSETS
Ladies' STIMPED COTTON and THREAD
BOYS' and Girls BAILOR and YACHTING
HATS.
New STRIPED and, CHEEK GRENA-
DINES for DRESSES.
PLAIN WHITE BATISTES and WHITE
STRIPED DITTO.
New STRIPED and SPOT FRENCH
PERCALES.
Piccas of HAIR, for Wearing in Present
Style.
JET CROSSBES, BRACELETS, NECK-
LETS, and HAIR PINS.
Ladies' and CHILDREN'S UNDERCLOTHING.
Gentlemen's FELT HATS, SHIRTS,
COLAR, BOW TIES, GRAYANS, TIES,
and UNDERCLOTHING.
The India-GAUZE UNDEVEST, to take
off like a Coat, as do not so tear.
33, QUEEN'S ROAD,
HONGKONG.
868 Hongkong, 12th July, 1875.

FOR SALE.
C HAMPAGNE
HEIDSIECK & Co.'s MONOPOLÉ, China.
Apply to
DELJEAN & Co.,
Sole Agents for China and Japan.
at 144 Hongkong, 30th January, 1875.

DELICIOUS - GINGER BRAND,
SPRINGS OF WINE, for Lamps.
\$3 per Dozen.
Apply to the
HONGKONG DISTILLERY CO.,
1209 Hongkong, 5th August, 1875.

FOR SALE.
FLOWER and SON'S Bottled ALE and
STOUT.
DOUGLAS LAPRAIK & Co.,
at 1054 Hongkong, 6th July, 1875.

J. AND R. TENNENT'S ALE and
PORTER.
DAVID CONSAIR & SONS'
Merchant Navy }
Bay Bolled } CANVAS.
Long Flax }
Crowns }
ARNOLD, KARBURG & Co.,
at 1130 Hongkong, 11th May, 1867.

ESTABLISHED 17th JAN.
O LAZARUS and CO.,
Incorporated with Shearwood and Co.,
BILLIARD TABLE MANUFACTURERS,
and GENERAL FURNISHING
CONTRACTORS.
BY APPOINTMENT TO
HIS EXCELLENCY THE VICEROY,
AND
H.R.H. THE DUKE OF EDINBURGH,
55, 59, 60, & 61, Esplanade Street,
CALCUTTA.

BILLIARD TABLES.
O LAZARUS & Co.'s Billiard Tables are
now the only ones appointed in India,
as a long and steady experience extending over
50 years has proved them to be the best and
most suitable for the climate.
O. L. & Co. have received a large number of
very flattering testimonials from all parts of
India, China, Borneo, Ceylon, Manila, Java,
Strait, and Persia, testifying to the superior
make and quality of their Billiard Tables, and
while thanking their Friends and Patrons in
China for the liberal support so long extended
to their firm, would, in soliciting further pa-
tronage, beg to mention the following facts
which have conducted to the success their efforts
have hitherto met with.
Every table is made of solid wood, well se-
asoned and not veneered.
The Cushions are constructed on an entirely
new principle, introduced by **O. L. & Co.**, and
mattress that adopted by English makers,
are now and more durable and lively than
English-made cushions.
No table leaves **O. L. & Co.**'s premises until
it has been standing ready finished for over 12
months, in order to ensure perfectly seasoned
material.
Every article of furniture, also, that leaves
O. LAZARUS and Co.'s Establishment, is guaran-
teed of Solid and Seasoned Wood.
O. L. & Co. have always ready a large stock
of new Cushions on their peculiar principle, and
which can be supplied for any table, those ac-
cordingly required and brands of the same bed only
being kept.
O. L. & Co. have always in hand a large stock
of Billiard, Pool and Pyramid Balls, Cue,
Tips, Chalks, Cloth, and every requisite for the
Billiard Table.
Old Cushions renewed, or **O. LAZARUS &**
Co.'s peculiar principle, thereby making an old
table as good as new.
BILLIARD LAMPS.
Six and Eight Light Lamps for Oil, or Kerosene,
the latter with burners on the duplex
principle, giving a light equal to twelve ordinary
lamps.
Eighteen light ring burner Gas Pendant,
with red to suspend over table.
O. LAZARUS and Co. have been appointed
Bole Agents in India and the Straits for
the
"Chin Navy Pattern"
ELECTRIC BILLIARD MARKER,
by means of which the score can be marked
from the cushion of the balls.
Price List, Catalogues, and All information
may be obtained from
LANE, CRAWFORD and CO.,
who have consented to act as
O LAZARUS & CO'S AGENTS
IN
HONGKONG, SHANGHAI, AND JAPAN
and by whom
ALL ORDERS WILL BE PROMPTLY
and forwarded to Calcutta by the nearest
opportunity. (1846)
R. KRUPP'S CAST STEEL WORKS,
Essen-on-Ruhr, Germany.
SOLE AGENT FOR CHINA
J. FEIL.

[illegible]

A-mail will close.

For Swallow, *Per* Nornis, to-day, the instant, at 11.30 A.M.

For Amoy and Tamsui.—*Per* *Hailong*, to-day, the 30th instant, at 11.30 A.M.

For Matsui.—*Per* Fanny, to-day, the instant, at 1.30 P.M.

For Ningpo and Shanghai.—*Per* Amoy, the 30th inst., at 4.30 P.M.

For Saigon and Hongkong.—*Per* Danab, tomorrow, the 31st inst., at 4.30 P.M.

For Yokohama and San Francisco.—*Per* Occident, on Wednesday, the next prox., at 11.30 A.M.

MAILS BY THE "FRENCH PACKET"

The French Mail Packet "MEIKONG" is despatched on SATURDAY, the 29th inst., at 11.30 A.M., for Yokohama, the Kingdom of Siam, *La Marseille*, to France, Saigon, Siam, Aden, Suez, Australia, New Zealand, Aden, Suez, Siam, Reunion, Mauritius, and other ports.

The following will be the hours of closing mail, &c.:

September 3rd.

5 P.M. Money Order Office closes.

7 P.M. Office closes except the Nizam which remains open all night.

September 4th.

7 A.M. Post Office opens for sale of stamps, Registry of Letters, and mailing of all correspondence.

10 A.M. Registry of Letters ceases.

11 A.M. Post Office closes except for Letters.

11.10 A.M. Letters (but Letters only) addressed to the United Kingdom or to Europe may be posted on payment of Late Fee of 15 cents extra postage.

11.30 A.M. when the Post Office Closes entirely.

ALFRED LISTER,
Postmaster General

General Post Office,
Hongkong, 21st August, 1875.

MAILS BY THE "UNITED STATES PACKET"

The United States Mail Packet "COLORADO" and "GREAT REPUBLIC" is despatched on WEDNESDAY, the 27th inst., at 11.30 A.M., for Yokohama, the United States, and the United Kingdom.

The Post Office will be open for the receipt of Ordinary Letters, Books, Newspapers, &c.

Letters can be posted on board the Packet from 2.30 P.M. to 5.30 P.M., on payment of Late Fee of 15 cents in addition to the Post Office rate of 3 cts. per letter.

For places by this route is compulsory correspondence insufficiently prepaid will be forwarded by the English Packet.

Correspondence addressed to Yokohama and the United States must be superimposed "COLORADO" and "GREAT REPUBLIC" and must be addressed to the United Kingdom and the United States.

ALFRED LISTER,
Postmaster General

General Post Office,
Hongkong, 20th August, 1875.

The following reduced Rates of Postage will take effect from this day:

Letter.	Rate.	
PORTUGAL.		
Via Southampton, 34per c.	6 p.	
ZOREIA ISLANDS.		
Via Brindisi, ...	40 per c.	8 14 p.
The Presidency of the East, postage to be paid.		
Via Southampton, 34per c.	6 p.	
MARSHALL & MADAGASCAR ISLANDS.		
Via Brindisi, ...	34per c.	8 12 p.
Via Southampton, 38per c.	6 p.	
CONGO LU LU AND HAWAII.		
Via Brindisi, ...	35 per c.	10 14 p.
Via Southampton, 30per c.	8 p.	

ALFRED LISTER,
Postmaster General

General Post Office,
Hongkong, 5th August, 1875.

To provide the greatest possible facilities for Correspondence for Europe, &c., the latest moment before the departure of French Packets, arrangements have been made for receiving at the Post Office late letters addressed to the United Kingdom, &c., at 11.10 A.M. to 11.30 A.M. Each letter must be late fee of 15 cents extra postage.

The above arrangement is intended to meet occasional emergencies, and not for the regular forwarding of correspondence. Letters to be forwarded, therefore, that large and irregular numbers of letters are habitually forwarded to the Department at the last moment of the closing of the Post Office.

A similar supplementary Mail will be forwarded by Shanghai by the English and French Steamers, the late letters being forwarded from the time of closing. The late fee will be 15 cents.

ALFRED LISTER,
Postmaster General

General Post Office,
Hongkong, 3rd August, 1875.

The Postmaster at San Francisco has been notified that letters despatched from that port, whether through the Post Office, or by "American Express" letters by the United States Packets, will not be forwarded to any place not within the United States unless the letters are accompanied by a valid postage stamp of the American Postage Stamps, but will be forwarded to this Office.

Such letters should either be prepaid in Hongkong and American Stamps as usual, or be forwarded to an Agent in the United States.

This notice chiefly applies to the following countries, the American rates of Postage to be as follows:—

LETTERS.	PAID IN HONGKONG.	PAID IN AMERICA.
Honolulu,	5 per c.	2 4 p.
Panama,	10 per c.	4 p.
Pera, China,	12 per c.	— 10 p.

ALFRED LISTER,
Postmaster General

General Post Office,
Hongkong, 12th July, 1875.

Correspondence for New Zealand via the Straits.

A considerable amount of Correspondence has been directed to New Zealand via the Straits. It is notified that the New Zealand and Post Office has declined to receive letters by that route, hence there is no alternative for forwarding such Correspondence. Such persons who are anxious to avail themselves of the Torres Straits Steamers to communicate with New Zealand should address their letters to the care of an Agent at Sydney.

ALFRED LISTER,
Acting Postmaster General

General Post Office, Hongkong.

It is hereby notified for general information that hereforward the postage in Letters directed to New Zealand, to be forwarded by the Straits, will be reduced to 40 per cent or half-ounce.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General

General Post Office, Hongkong.

It is hereby notified for general information that the postage (which must be paid in advance) on letters directed to New Zealand, to be forwarded by the Straits, will be reduced to 40 per cent or half-ounce.

When forwarded via	Rate.
Branches,	42 cents each half-ounce.
Letters,	38 cents each half-ounce.
When forwarded via <th>Rate.</th>	Rate.
Southern,	23 cents each half-ounce.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General

General Post Office, Hongkong.

It is hereby notified that the postage in Letters directed to New Zealand, to be forwarded by the Straits, will be reduced to 40 per cent or half-ounce.

When forwarded via	Rate.
Branches,	34 cents each half-ounce.
Letters,	30 cents each half-ounce.
When forwarded via <th>Rate.</th>	Rate.
Southern,	23 cents each half-ounce.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General

General Post Office, Hongkong.

Extracts:

A LEGEND OF MULL.

BY THE MARQUIS OF LOREIN, IN "GOOD WORDS."

PAST FIRST.

Dark, with shrouds of mist surrounded,
Rings the valley of the stream, the shore,
Where the galleries of the lagoon
Stand uprawn, their veyage o'er.

Horns this morn are hoarsely sounding
From Loch Dub's mountain wall,
While for chase the guests and gipsies
Gathered on the desert hill.

Hounds, whose voices could give warning
From far moors of stage and bay,
Quiver in each iron muscle,
Howl, impatient of delay.

Henchmen, waiting for the signal,
As their chief's imperious word,
Start, to the front from hill and forest,
To the Pass, the watchful herd.

Closed were paths, as with a netting,
Vain hunt courage, speed, or scent;
Every man, a man in ambush,
Ready, with the creature hunt.

"Ehuch, guard that glade and copewood,
If you find foot, let none be lost!"
Cries the chief, while at the hearth
Silently the huntmen lie.

Shouting by the green meadows,
Where the fairs dance at night,
Yelling from the oak and ferny glade,
Come the bearers into sight.

And before them, raking wild,
Is the driven herd of deer,
Whose with antlers lose like branches
In the waters of the year.

Unfais the wasser, the forest
To arrest the living flow,
And it passed by Enchus's passage
Spite of hunt, and shout, and blow.

"Dog, through you our sport is barren;
Why you hunt, I know not!"
Back—no answer—lack men, hunt;
Tuke his staff, and bind him fast."

Hearing was with them obeying,
And the hunter's strong limbs lie,
Bound and fettered from the green,
"Neath the chieftain's cruel eye.

"Mark the two score stage have passed him,
More than a number on his flesh,
With a woe that that good man
Mend nee this broken mesh!"

Ah, Loch Dub, faint and sullen
Beats the heart once all and free,
That had yielded life, exulting
If it bled for time and thee.

But, no waters round Enchus
Darkened deep, then blanch in foam,
When the winds Ben Meer has imbrowed
And the slaughter from their home:

So the lower fence round deadened
Blaskers now "neath angry fall,
And the lips, to speak disdaining,
Whiten at Revenge's call.

PAST SECOND.

Late, when many years had passed him,
An old man's face, and hair,
Seemed his youth again to blossom
With the tairth of his fair son.

Late, when all his days had hardened
Two third his nature wild,
Saw'd the forest grow to a garden,
For the sake of that one child.

And again a hunting morning
Saw Loch Dub and his men,
With his bow, his guests and kinsmen,
Hidden in the ferny glen.

Heir of all the vasser's house,
Rendered to the grisly air,
He had grown his people's treasure,
For the sake of their lord's heir.

Surely Safety guards his footsteps;
Enmity to hate not sown:
Yet—who is it who glides near him—
Whose the arms thus round him throned?

It is Enchus! who has, wolflike
Seized a bold prey, and preyed;
Fervently and fast he bears him
Where a child o'erchange the bay.

There, while sea-birds scream around them,
Licking by his throat the boy,
And Enchus, a bold prey, and preyed;
Shouts in scorn, and mocking joy:

"Take the punishment thou gavest—
Giv'st before all thore a pledge
For my father, or thy life—
Dying, falls from yonder ledge!"

"Take the strokes in even number:
As thou gavest—blow for blow—
Then, disencour, on mine honour
Seest to let me break thy vow."

Silent, in his powerless anger,
Stood the chief, with all his folk;
And before them all the ransom—
Was exacted, strove for ruck.

Then, and the voice of vengeance
Fell from Enchus's lips in hate:
"Child and disobedient villain!
My revenge comes too late!"

"It is Enchus, who has, wolflike
Seized a bold prey, and preyed;
How be hard'st his victim downward,
Headlong, through the empty air!"

"Then they heard a yell of laughter,
As they turned away the eye,
And then, and then, and then,
Met their sight but all and dry.

For the murderer dared to follow
Where the youthful spirit fled,
To the throne of The Avenger—
To the throne of the dead.

A WESTMORLAND POACHING ENCOUNTER

[illegible]

WHAT, INDEED.

A young lady, after reading attentively the title of a novel, called "The Last Man," exclaimed: "Bless me, if such a thing was to happen, what would become of the woman?"—"What would become of the poor man?" was the remark of an old bachelor.

A THOUGHTFUL KING

In the days when "rouge et noir" flourished at Baden Baden, the Prussian officers were strictly forbidden to play. One of them, however, dressed as a civilian, ventured to place ten Napoleons on a color which came up twice, and the officer was just about to take up the money when his eye fell upon the King of Prussia, who was watching the game with interest. In his fright, the officer did not dare to remove his Napoleons. The play continued, and the same color came up a third, a fourth, a fifth time, and 3,200 francs were added to his pile, but the winner stood motionless, crest as if on parade, expecting the next instant to see all his winnings disappear. The King put an end to his complicity by approaching and saying in a kindly mood: "I advise you to draw in your winnings, and to be quick about it, before I notice you; your luck cannot continue so favourable."

BLUE SLEEP

[illegible]

oblivion, dead to enjoy, dead to endure, two-thirds of life we must pass one-third, or nearly that proportion of it in a state of absolute unconsciousness. For sleep to be perfectly refreshing should be dreamless. What a waste of existence this seems to be! It is the absolute striking out of one-third of a life not too long, except to those whose days are without joy and whose hearts without love. To be dead, yet conscious, was to be

nope. Looked at it a certain way, too, it seems unnecessary, and unsatisfying. We all crave for sleep, and if it does not come to our bidding, we toss and worry and fret ourselves into a condition entirely unfit for sleep. And yet all that we know, and, therefore, all that we enjoy of what we so much long for, is the consciousness of falling into it, and that of coming out of it, refreshed. The rest is blank, silent, unconscious darkness. So far as we ourselves know, we simply are not

not. What a saving of life it would be if we could summon sleep when we choose to do so, enjoy for a few moments that sweet, consoling consciousness of sinking away into perfect rest, and, after remaining a few moments in absolute and dreamless sleep, have the sensation of returning consciousness, refreshment, and restored vigour of mind and body! Could even a babe wake up other

It is toward such a Utopia of sleep that Helms' fancy points—perfect rest and restoration to be had at pleasure. And his bliss asleep was not, in one respect, altogether a fancy; for the fashion of buying sleep has become very common, or at least far too common, of late years. It is probable that Helms did not have this in mind, because the use of the sleeping-draught to which we refer was not very prevalent when he wrote "Real-

sub." He probably had in mind only the desire for perfect sleep at will. Unfortunately, many persons suppose that this blue sleep has actually been discovered in the drug known as chloral. There is no disputing that the discovery of the sleep-giving powers of chloral and of bromide of potassium is a great benefit to mankind. These drugs bring sleep more effectually than opium does, and the sleep that they bring is far better, both in its soothing and in its restorative

quality. And they do not produce, at least immediately, the bad reaction which follows the use of opiates. To men who have been worked and worried into a state in which sleep has become almost impossible, the administration of bromide of potassium—under the direction, as it is observed, of a competent physician—will gradually bring back the priceless boon of self-forgetfulness. To poor Macbeth, driven mad with remorse and responsibility, his cold, fell, unimaginative wife gave. "You

INSURANCES

NORTHERN ASSURANCE COMPANY
Established 1836.

CAPITAL—£2,000,000.
ACCUMULATED FUNDS—£1,190,000.

THE Undersigned are empowered to grant Policies against Fire, on Buildings and their Contents, to the extent of £10,000. Rates are the same as those charged by the Local Companies, less a discount of 10%.

TURNER & Co.,
Agents.
In 1235 Hongkong, 11th August, 1876.

BRITISH AND FOREIGN MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned, Agents for the above Company, are prepared to issue Policies by the O. S. S. Co.'s, P. & O. Co.'s, and M. M. Co.'s Steamers at the following Rates, less 15% discount—

	Particulars.	All Risks.	Average.
Hongkong to London, Tees, &c.	11%.	14%.	15%.
Do. to India, Australia, &c.	12%.	15%.	16%.

Other First-class Steamers at Current Rates.

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
In 1184 Hongkong, 1st August, 1876.

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE CORPORATION.

THE Undersigned, Agents of the above Corporation, are prepared to grant Policies against Fire at Current Rates, less 20% discount—

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
In 1185 Hongkong, 1st August, 1876.

LONDON AND LANCASHIRE FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, having been appointed Agents of the above Company, are prepared to grant Policies against Fire at Current Rates, less 20% discount.

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
In 1188 Hongkong, 1st August, 1876.

POSITIVE GOVERNMENT SECURITY LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

CHAS. E. MORGAN,
Agent.
In 944 Hongkong, 18th June, 1875.

SUN FIRE OFFICE.

THE Undersigned is prepared to Grant Policies against Fire to the extent of £45,000 on European Risks—

A Discount of Twenty per cent. (20%) on the Current Local Rates of Premium will be allowed upon Insurances effected with this Office.

T. G. LIVERAD,
Agent, Sun Fire Office.
In 1335 Hongkong, 26th August, 1874.

CHINESE INSURANCE COMPANY, (LIMITED).

NOTICE.

POLICIES granted at current rates on Marine Risks to all parts of the World. In accordance with the Company's Articles of Association, Two-thirds of the Profits are distributed annually to Contributors, whether Shareholders or not, in proportion to the net amount of Premium contributed by each, the remaining third being carried to the Reserve.

OLYBEANT & Co.,
General Agents.
In 951 Hongkong, 17th April, 1873.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to GRANT POLICIES AGAINST FIRE to the extent of 45,000 Dollars on Buildings or Goods stored therein, at Current Local Rates subject to a Discount of 20% on the premium.

EDWARD NORTON & Co.,
Agents.
In 8 Hongkong, January, 1875.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER AND SPECIAL ACTS OF PARLIAMENT.

Established 1803.

CAPITAL—£2,000,000.

THE Undersigned, Agents at Hongkong for the above Company, are prepared to grant Policies against FIRE to the extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same at the usual rates, subject to a discount of Twenty per cent. (20%)

GILMAN & Co.,
Agents.
In 1603 Hongkong, 7th July, 1874.

BATAVIA SEA AND FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, having been appointed Agents for the above Company, are prepared to grant Insurances as follows—

CURRENT RISKS.

Policies at marine rates, payable either here in London, or at the principal ports of India, Australia, and the East.

Instances

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED		
LONDON AND LIVERPOOL		
<p>THE Undersigned, Agents for the above Company, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$300,000 on any one Premises.</p> <p>FIRST-CLASS RISK.</p> <p>At Current Rates.</p> <p>A RETURN OF TWENTY PER CENT. (20%) will be made on the premium charged on all Insurances, such Return being payable on the issue of this Policy.</p> <p>GIBB, LIVINGSTON & Co., Sole Agents.</p> <p>Imperial Fire Insurance Company Limited 433 Hongkong, 1st March, 1874.</p> <p>YANG-TZE INSURANCE ASSOCIATION OF SHANGHAI.</p> <p>CAPITAL AND SURPLUS \$500,000 TAIBAN.</p> <p>POLICIES granted on Marine Risks to all parts of the World, at current rates.</p> <p>This Association will, until further notice, provide out of the earnings, first for the benefit of 1874, for shareholders on Capital and thereafter distribute among Policy holders annually, in cash, ALL the profits of the Underwriting Business pro rata to amount of premium contributed.</p> <p>RUSSELL & Co., Sole Agents.</p> <p>41089—Hongkong, 9th July, 1872.</p> <p>LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE INSURANCE COMPANY.</p> <p>FROM this date, until further notice, a dividend of Twenty per cent. (20%) upon the current local rate of premium will be allowed upon insurances effected with this Company.</p> <p>DOUGLAS LAITRAK & Co., Sole Agents.</p> <p>41163 Hongkong, 27th June, 1872.</p>		
Vessels.	Captains.	Flag & Rig.
Adria	W. Dreese	Brit. str.
Albay		Span. str.
Azov	Dreese	Brit. str.
Calcedas	M. Connolly	A. str.
Danabe	Clanohy	Brit. str.
Fame	Vicary	Brit. str.
Feiwan		
Fren	D. Term	Brit. str.
Guilford	Thos. Edward	Brit. str.
Gunga	W. G. Pison	Fren. str.
Hailong	J. O. Abbott	Brit. str.
Johang 1	E. Martin	Brit. str.
Kashan 1	Cary	Brit. str.
Kien-Kiang 8	Benning	Brit. str.
Kwangtung	Pitman	Brit. str.
Little Orphan	Finch	Amer. str.
Ly-co-moon	B. Abroad	Brit. str.
Norma	O. Knox	Brit. str.
Oceanic	J. W. Jennings	Brit. str.
Orestes	J. Hawley	Brit. str.
Pansy	Gayreches	Span. str.
Pavlova		
Pengtung	W. C. Orwell	Brit. str.
Powan 1	A. Benning	Brit. str.
Sir J. J. Doughboy		
Tai-sai 3		
Yokong		Brit. str.
Yokong		1 Bannar & Bannar
Ada	Joseph Anals	Brit. bl.
Albatros	Koppelmanu	Ger. bl.
Aristos	A. Kildahl	Nor. bl.
Carl Ritter	H. C. Louwen	Ger. bl.
Channel Queen	N. Lonsley	Brit. bl.
Charles Moore	Banhol	Fren. bl.
Corinne	M. Gorman	Brit. bl.
Corea	G. E. Adams	Brit. bl.
Diamant	Ackeman	Brit. bl.
Dreese	Dreese	Span. bl.
Dugany Troin	Danier	Fren. bl.
Eleanor	Geo. Johnson	Brit. bl.
Ellen	H. Kindred	Brit. bl.
Charles Queen	N. Lonsley	Brit. bl.
E. F. Bourcier	Roberts	Brit. bl.
Faith	D. Lloyd	Ger. bl.
Friedrich Hartwig	G. Wolterz	Ger. bl.
Gazelle	E. Lyster	Brit. bl.
Graving	Munsel Subaran	Span. bl.
Hannabur	H. V. Kroge	Brit. bl.
H. & L. Livingston	Mercier	Fren. bl.
Livingstone	W. Macke	Ger. bl.
Lualaba	O. Chovity	Brit. bl.
Molokai	Pearee	Brit. str.
Midnight	G. Hallett	Amer. str.
Montego	J. Griffiths	Fren. bl.
Nocini	Ancom	Fren. bl.
Palace	L. Grider	Fren. bl.
Rose	P. Duclenne	Fren. bl.
San Lorenzo	F. Pico	Span. bl.
Starlight	L. Habsboldt	Span. bl.
Theresa	Mellin	Amer. bl.
Thundora	W. Schenker	Ger. bl.
Thundora	W. Schenker	Ger. bl.

Insurances

THE LONDON ASSURANCE		
INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF HIS MAJESTY KING GEORGE THE FIRST A.D. 1720.		
THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation, are prepared to grant Insurances as follows:—		
MARINE DEPARTMENT.		
Policies at current rates, payable either here in London, or at the principal Ports of India, China, and Australia.		
FIRE DEPARTMENT.		
Policies issued for long or short periods at current rates.		
A discount of 20% allowed.		
LIFE DEPARTMENT.		
Policies issued for sums not exceeding £5,000 on reasonable terms.		
HOLLIDAY, WISE & Co of 138-9, Hongkong, 29th Oct. 1868.		
MANCHESTER FIRE ASSURANCE COM- PANY OF MANCHESTER AND LONDON.		
THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hong- kong, Canton, Pootung, Shanghai, and Ha- mow, and are prepared to grant Insurances at current Rates.		
HOLLIDAY, WISE & Co. of 138-9 Hongkong, 15th October 1868.		
PHOENIX FIRE INSURANCE COMPANY		
THE Undersigned having been appointed Agents to the above Company at this Port, are prepared to grant Policies again- Fire to the extent of \$50,000 on Buildings on Goods stored therein.		
DOUGLAS LAPRAIK & Co. of 7-17, Hongkong, 9th November, 1868.		
SHIPPING IN T		
Tons.	Consignees.	Destinations.
HONGKONG.		
STEAMERS.		
781	P. & O. S. N. Co	Rapeiring
289		Ningpo, &c.
31	Siemens & Co	Ningpo, &c.
327	P. M. S. S. Co	Yokohama, &c.
185	Yuen Fat Hong	Swatow, &c.
116	H. K. & W. D. H.	Singapore, &c.
700	H. O. & M. Steamboat Co	Swatow, &c.
903	Ally On	Singapore, &c.
137	Gilman & Co	Amoy, &c.
277	Landstein & Co	
709	Butterfield & Swire	
1050	H. O. & M. Steamboat Co	
1021	H. O. & M. Steamboat Co	
491	D. Laprak & Co	East Coast
45	Captain R. Bedding	Swatow, &c.
81	Britt & Co	Swatow, &c.
698	Kwok Ah Seng, N	Swatow
3707	O. & O. S. N. Co	Yokohama
1334	Butterfield & Swire	Shanghai
315	Barnes & Co	Manila
320	Heard & Co	
1132	Jardine, Matheson & Co	
1890	H. O. & M. Steamboat Co	
101	K. K. Whang	Repairing
129	K. K. Whang	
323	Kwok Ah Seng	Laid up
Shipping between Hongkong and Canton, or between Amoy and Hongkong.		
SAILING VESSELS.		
686	Vegel, Hagedorn & Co	London
377	Melchers & Co	Pootung
531	Siemens & Co	
595	H. M. Naval Yard	
383	Landstein & Co	
806	B. Davies	
591	Wm. P. Austin & Co	
530	W. C. P. Austin & Co	
322	H. Kier	
387	Cardwicks & Co	
453	Thos Howard	
550	H. M. Naval Yard	
751	Arnold, Kerberg & Co	
597	Frenze & Co	
441	Vogel, Hagedorn & Co	
345	Ed. Schellens & Co	Newchwang
139	Russell & Co	
321	Bowdies & Co	
320	Wm. P. Austin & Co	
246	Cardwicks & Co	
530	Melchers & Co	Canton
640	Meyer, Alnor & Co	Bangkok
870	Arnold, Kerberg & Co	
320	Russell & Co	
316	Ed. Schellens & Co	
33	Cardwicks & Co	Keelung
550	Cardwicks & Co	
345	Landstein & Co	
320	Bowdies & Co	
139	Russell & Co	
1072	Frenze & Co	
1112	Arnold, Kerberg & Co	

NGKONG MARKETS.

[illegible]

SHIPPING IN THE CHINA WATERS

Vessels.	Captains.	Flag & Rig.	Tons.	Consignees.	Destinations.	Vessels.	Captains.	Flag & Rig.	Tons.	Consignees.	Destinations.
HONGKONG.						CANTON.					
STEAMERS.						MACAO.					
Adria	W. Breeze	Brit. str.	281	P. & O. S. N. Co	Repairs	Amoy	Guimaraes	Port. g-b.	80	J. E. d'Almeida	
Albay		Span. str.	789	Siemens & Co	Ningpo, &c.	Amoy	Guimaraes	Port. g-b.	228	H. O. & M. Steamboat Co	
Amoy	Dennis	Brit. str.	814	P. & O. S. N. Co	Yokohama, &c.				140		
Canby	M. O'Connell	Amer. str.	3737	P. M. S. S. Co	Saigon, &c.				244		
Danube	Clancy	Brit. str.	581	Yuen Fat Hong	Tug Plying						
Faou	Vicary	Brit. str.	118	H. K. & W. Deak. Co							
Peiwan		Brit. str.	709	H. O. & M. Steamboat Co							
Yuen	D. Torn	Brit. str.	908	Ah Yau							
Chienyon	Thos Edward	Brit. str.	1873	Gilman & Co	Singapore, &c.						
Ganga	W. G. Pison	Fren. str.	737	Landstein & Co							
Halloong	J. C. Abbott	Brit. str.	277	D. Lapral & Co							
Ichang	B. Martin	Brit. str.	709	Butterfield & Swire							
Kien-kiang	Orry	Brit. str.	1050	H. O. & M. Steamboat Co							
Kia-kiang	Benning	Brit. str.	491	H. O. & M. Steamboat Co							
Kwangtung	Pineau	Brit. str.	431	D. Lapral & Co							
Little Orphan	Finch	Amer. str.	101	Captain J. D. Benning							
Lyce-moon	Ward	Brit. str.	611	Briley & Co							
Oceanic	C. Koot	Brit. str.	608	K. Wok Ah-seng							
Orizaba	J. W. Jennings	Brit. str.	3707	P. & O. S. N. Co							
Panay	J. Bawley	Brit. str.	1304	Butterfield & Swire							
Yamato	Goyenches	Span. str.	335	Romulo & Co							
Yamato		Brit. str.	230	Heard & Co							
Yamato	W. C. Gowell	Brit. str.	1132	Jardine, Matheson & Co							
Yamato	A. Benning	Brit. str.	1890	H. O. & M. Steamboat Co							
Yamato		Brit. str.	101	K. Wok Ah-seng							
Yamato		Brit. str.	180	K. Wok Ah-seng							
Yamato		Brit. str.	323	K. Wok Ah-seng							
SAILING VESSELS.						AMOI.					
Ada	Joseph Asals	Brit. bk	686	Vegel, Hagdorn & Co	London	Amoi	Brit. bk	468	H. A. Petersen & Co		
Albatros	Koppelman	Ger. bk	377	Melchers & Co	Foohow	Amoi	Brit. bk	210	Boyd & Co		
Aristos	A. Kildahl	Nor. bk	531	Siemens & Co		Amoi	Brit. bk	421	Boyd & Co		
Carl Bitter	H. C. Jensen	Ger. bk	595	Siemens & Co		Amoi	Brit. bk	277	H. A. Petersen & Co		
Channan	N. Loftesey	Brit. bk	383	H. M. Naval Yard		Amoi	Brit. bk	459	Boyd & Co		
Charles Moore	Hatton	Fren. bk	396	E. Davies		Amoi	Brit. bk	420	Boyd & Co		
Corinna	M. Garman	Brit. bk	396	Wm. Pustat & Co		Amoi	Brit. bk	215	Johnston & Co		
Coresa	G. E. Adams	Brit. bk	381	Wm. Pustat & Co		Amoi	Brit. bk	207	H. A. Petersen & Co		
Danubius	Adams	Ger. bk	323	H. Kier		Amoi	Brit. bk	255	H. A. Petersen & Co		
Dora	Dante	Span. bk	323	H. Kier		Amoi	Brit. bk	207	H. A. Petersen & Co		
Dugway Trout	Dante	Fren. bk	387	Carlowitz & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Eleonor	Geo. Johnson	Brit. bk	439	Thos. H. Ford		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
England's Glory	W. Knight	Brit. bk	500	H. M. Naval Yard		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
F. P. Bourville	Robert	Brit. bk	997	Prazar & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Faith	D. Lloyd	Brit. bk	481	Vogel, Hagdorn & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Friedrich Hartwig	C. Wolters	Ger. bk	345	Ed. Schellhaus & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Gianella	H. Lauer	Ger. bk	441	Russell & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Gervinus	Manuel Subaran	Span. bk	221	Romulo & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Hamburg	H. V. Kroge	Ger. bk	330	Wm. Pustat & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
H. & L.	W. Maack	Fren. bk	248	Carlowitz & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Livingstone	W. Maack	Ger. bk	530	Melchers & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Luzon	C. Crowley	Brit. bk	640	Meyer, Albar & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Melbrek	Pearce	Brit. bk	870	Arnold, Karberg & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Midnight	G. Hallett	Amer. bk	880	Russell & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Montego	J. Griffiths	Brit. bk	318	Ed. Schellhaus & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Starlight	Neelan	Fren. bk	354	Carlowitz & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Rance	L. Grieler	Fren. bk	550	Carlowitz & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Rosa	F. Deleone	Fren. bk	348	Landstein & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
San Lorenzo	F. Floe	Span. bk	220	Leunich & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Starlight	L. Engheltd	Span. bk	220	Chinese		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Sonatra	Mullin	Amer. bk	1073	Frazar & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Theodore Koerner	W. Schirrenberg	Ger. bk	1132	Arnold, Karberg & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Union	Behneria	Span. bk	448	Wilder & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Yamato	C. Stoban	Fren. bk	403	Melchers & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
Yamato	Bandeau	Fren. bk	403	Melchers & Co		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
RECEIVING VESSELS & HULKS.						AMOI.					
Chase	O. R. we	Pow. Mag.	283	Harbour Master		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		
John Adam	John Mathieson	Hulk	318	Water Police		Amoi	Brit. bk	211	Tessing & Co		

M. S. SHIPS IN THE CHINA SQUADRON

Name.	Rig.	Crew.	Captain.	Where At.
Audacious	double sc. frigate	14	300	Shanghai
Charlynda	double corvette	14	300	Captain T. H. Colombe
D'Arville	double sc. frigate	3	180	Captain T. H. Colombe
D'Espoir	double sc. gun v.	4	200	Comdr. E. J. Chroch
Egeria	double sloop	4	120	Comdr. Hon. Dawson
Ely	double sc. gun v.	4	120	Comdr. R. Turton
Froly	double sc. gun v.	4	100	Comdr. John Bruce
Grecoeur	double sc. gun v.	4	100	Comdr. G. B. Bogle
Hart	double sc. gun v.	4	120	Comdr. W. Stewart
Honest	double sc. gun v.	4	120	Comdr. T. H. Royce
Kesarel	double sc. gun v.	4	120	Comdr. G. Stopped
L'Inpping	double sc. gun v.	3	100	Comdr. G. B. Bogle
Midge	double sc. gun v.	4	120	Comdr. Sir W. Wise
Modeste	double corvette	14	300	Comdr. Sir W. Wise
Mosquito	double sc. gun v.	3	180	Comdr. Sir W. Wise
Ringwood	double sc. gun v.	3	180	Comdr. Sir W. Wise
Swinger	double sc. gun v.	2	100	Comdr. Sir W. Wise
Sylvia	double sc. gun v.	4	120	Comdr. Sir W. Wise
Thalia	double sc. gun v.	4	120	Comdr. Sir W. Wise
Victor Emanuel	double sc. gun v.	14	300	Comdr. Sir W. Wise
Vigilant	double sc. gun v.	2	250	Comdr. Sir W. Wise

FOREIGN MEN-OF-WAR IN HARBOUR.

Name.	Nation.	Tons.	Crew.	Captain.
Curaçoa	Dutch	1800		F. A. Vandevelde

SHIPPING IN THE CHINA WATERS.					
Vessel.	Captain.	*Flag & Rig.	Tons.	Consignees.	Destination.
WHAMPOA.					
STEAMERS.					
Bombay	O. F. Davis	Brit. str.	749	P. & O. S. N. Co.	
Linhin	G. T. Ray	Brit. str.	68	Kwai, Yokohama	
Normandy	J. A. Reddell	Brit. str.	1110	Fraser, Livingston & Co.	Australia
Orion	P. M. Edmond	Brit. str.	1110	P. & O. S. N. Co.	
SAILING VESSELS.					
Anna Muiel	J. Moone	Brit. br.	320	Obinex	
G. T. Ray	F. Fraser	Brit. br.	352	Order	
Harriet, N. Carlson	C. H. Barker	Amer. br.	372	Russell & Co.	New York
Joahann Smidt	H. Becker	Ger. br.	434	Wielor & Co.	Halle
Mariner	Legende	Brit. str.	430	Bornox Co. Limited	
Miel	Riegan	Franch. br.	362	Carlowsky & Co.	
Novity	P. M. Edwards	Brit. br.	376	Burgell & Co.	
Rover of the Seas	Thos. Peterson	Brit. br.	417	Jardine, Matheson & Co.	Trinidad
Westbury	D. Nutsford	Brit. br.	322	Turner & Co.	Trinidad
W. G. Fattou	J. W. Connor	Amer. sch.	615	Order	Cape of G. Hope

The

				<i>small craft, and receiving hulls employed on the Yang-tze are not included in this table.</i>	
Almatia	Lewell	Amr. sch	387	Morris, Lewis & Co	
Ascalon	Watt	Brit. sh	938	Adamson, Bell & Co	London
Asqueto	Bernard	Frnch. bk	844	Fraser & Co	
Beaufort	Hayden	Amr. bk	566	Bassett & Co	Amoy
Benjamin & Mary	Longland	Amr. bl	516	Morris, Lewis & Co	Chetoo
Challenge	Cottier	Brit. bk	529	Jardine, Matheson & Co	
Charley	Schultz	Brit. bk	395	Mills Moller	
Cores	Bareely	Amr. bk	645	Olyphant & Co	
Fire Queen	Hamilton	Brit. sh	766	Gibb, Livingston & Co	
Frances Calderon	Jackson	Brit. bk	1158	Gibb, Livingston & Co	London
Hallowes	Watt	Brit. sh	920	Gibb, Livingston & Co	
Hormans	Davidson	Ger. bk	454	Olyphant & Co	
Hilca	Dwyer	Brit. bk	306	Mythen & Co	
Lemaitre	Marton	Haw. bk	472	Morris, Lewis & Co	
Norman Court	Shewen	Brit. sh	833	Turner & Co	London
Rosetta McNeilly	Brown	Amr. bk	611	Olyphant & Co	
Satoune	Wolff	Ger. bl	605	Wm. Fustan & Co	
Stora King	Watt	Brit. bk	1147		
Tunierian	Bailey	Brit. sh	764	Jardine, Matheson & Co	London
Undine	Fawcett	Brn. sh	794	Jardine, Matheson & Co	Newchwang
Zephyrus	Williams	Brit. bk	699	Adamson, Bell & Co	
YOKOHAMA.					
<i>In port on 17th August, 1875.</i>					
Ariadne	Smith	Ras. bk	250		
Benjamin Sewall	Penwell	Amr. sh	1496	F. & O. Co	
Guilelo	Crichton	Brit. bk	837	F. M. S. S. Co	
Mercury	Thomas	Brit. sch	861	William & Robinson	
Nation's Hope	Lorington	Brit. sh	666	F. M. S. S. Co	
Oleander	Joas	Brit. bk	948	F. P. Palmer & Co	
Stactaria	Garrett	Brit. bk	866	Hudson, Malcolm & Co	
Thomas A. Goddard	Smith	Amr. bk	682	C. and J. Trading Co.	
Tori	Jordan	Amr. sch	100	Order	
Ukraine	Mueher	Amr. bk	708	Order	
Ward Appleby	Postmans	Brit. bk	400	Order	
MANILA.					
<i>In port on 19th August 1875.</i>					
Abeille de Nantes	Iron. bk	280	L. Stanger & Co	Hongkong	
Antio	Span. bk	628	Incham & Co		
Balbina	Span. bk	631	Incham & Co	Hongkong	
Berwickshire	Brit. bk	882	Smith, Bell & Co		
Blackburn Hill	Amr. sh	993	Incham & Co		
Candida	Span. bk	335	L. Morelo	Hongkong	
Clarendon	Brit. sh	1881	Smith, Bell & Co		
Conchita	Brit. sh	446	F. Berry		
Cortezia	Brit. sh	769	M. Pickford & Co	London	
Dalia	Span. bk	385	L. Morelo		
Guine Cook	Amr. sh	1118	Russell & Sturgis		
George Moon	Amr. bk	917	Smith, Bell & Co	San Francisco	
Hesperia	Brit. sh	1805	Aguirre & Co		
HIGHLANDER	Amr. sh	1352	Russell & Sturgis		
Leon	Span. sch	700	Loring & Co		
Maria Isani	Brit. bk	881	Smith, Bell & Co		
Melrose	Brit. bk	173	F. Richardson & Co	Hongkong	
Melrose	Amr. sh	898	Smith, Bell & Co	New York	
Paco	Span. bk	307	J. Gonzales y Oastro		
Villa Francis	Amr. sh	1031	Russell & Sturgis		

Printed and Published by WILLIAM H. BARR, Warehouse Street, Hongkong.